Buena Park School District

Distrito Escolar de Buena Park

부에나 파크 교육구

District English Learner Advisory Committee (DELAC)

Comité Asesor del Distrito para Estudiantes del Aprendizaje del Inglés (DELAC)

영어 학습자 교육구 자문위원회 *(DELAC)*

February 11, 2026

9:00 - 10:30 am

Minutes/*minutos*/분

Agenda Item *Punto del orden del día* 안건	**Facilitator** *Facilitador(a)* 진행자	**Board Notes** *Notas de la Junta* 이사회
1. Welcome and Introductions *Bienvenida y presentaciones* 환영 및 소개	**Ramona Lopez, President** ***Ramona López, Presidenta*** 라모나 로페즈, 회장	**Ramona Lopez welcomed everyone to the DELAC meeting and thanked them for attending.** ***Ramona Lopez dio la bienvenida a todos a la reunión de DELAC y les agradeció su asistencia.*** 라모나 로페즈는 ***DELAC*** 회의에 참석한 모든 사람들을 환영하고 감사한 말씀을 전했습니다.
1.1 Welcome new attendees *Bienvenidos nuevos asistentes* 신규 참석자 환영	**Ramona Lopez, President** ***Ramona López, Presidenta*** 라모나 로페즈, 회장	**Ramona Lopez welcomed our new parents and guests to the meeting.** ***Ramona Lopez dio la bienvenida a los nuevos padres y a los invitados a la reunión.*** 라모나 로페즈는 회의에 참석한 새로운 학부모님들과 내빈 여러분을 환영했습니다.

1.2 DELAC Experience *Experiencia DELAC* *DELAC* 설명	**Dr.Ortega, Director of Curriculum and Instruction** *Dr. Ortega, Director de Currículo e Instrucción* 오르테가 박사, 교육과정 및 교수법 담당 이사	**Dr. Ortega briefly reviewed the DELAC experience and what to expect in the meeting for the new attendees and guests.** *La Dr. Ortega hizo un breve repaso de la experiencia de DELAC y de lo que podían esperar los nuevos asistentes e invitados en la reunión.* 오르테가 박사는 신규 참석자와 손님들을 위해 ***DELAC***의 경험에 대해 간략하게 설명하고 회의에서 무엇을 기대할 수 있는지 안내했습니다.
2. Call to Order *Llamar al orden* 주문하기	**Ramona Lopez, President** *Ramona López, Presidenta* 라모나 로페즈, 회장	**Ramona Lopez called the meeting to order at 9:08 am.** *Ramona Lopez dio inicio a la reunión a las 9:08 a.m.* 라모나 로페즈는 오전 *9*시 *8*분에 회의를 소집했습니다.
3. Roll Call *Lista de asistencia* 점호	**Juana Mejia, Secretary** *Juana Mejía, Secretaria* 후아나 메히아, 사무국	**Juana Mejia reminded attendees to sign-in and where to locate the sign-in sheet.** *Juana Mejia recordó a los asistentes que debían registrar su asistencia e indicó dónde se encontraba la hoja de registro.* 후아나 메히아는 참석자들에게 서명 용지 위치를 알리고 서명하도록 안내하였습니다.
4. DELAC Processes Review *Revisión de los procesos del DELAC* *DELAC* 프로세스 검토	**Juana Mejia, Secretary** *Juana Mejía, Secretaria* 후아나 메히아, 사무국	**Juana Mejia announced the review of processes for DELAC.** *Juana Mejia anunció la revisión de los procesos para DELAC.* 후아나 메히아는 ***DELAC*** 운영 절차***(processes)***에 대한 검토를 발표했습니다.
4.1 Norms Review *Revisión de las normas* 규범 검토	**Juana Mejia, Secretary** *Juana Mejía, Secretaria*	**Juana Mejia reviewed the DELAC norms.** *Juana Mejia revisó las normas de DELAC.* 후아나 메히아는 ***DELAC*** 규정을 검토했습니다.

	후아나 메히아, 사무국	
4.2 Public Comment Card *Tarjeta de comentarios públicos* 대중 의견 카드	**Juana Mejia, Secretary** *Juana Mejía, Secretaria* 후아나 메히아, 사무국	**Juana reviewed the public comment card, where to locate them, what to include and how to submit them.** ***Juana revisó el formulario de comentarios del público, dónde encontrarlos, qué información incluir y cómo enviarlos.*** 후아나는 공청회 의견 카드***(public comment card)***에 대해 설명하며, 카드의 비치 장소, 작성할 내용 및 제출 방법에 대해 검토했습니다.
4.3 How to make a First and Second motion *Cómo hacer una primera y segunda moción* 1차 및 2차 동의 제안 방법	**Juana Mejia, Secretary** *Juana Mejía, Secretaria* 후아나 메히아, 사무국	**Juana Mejia covered how to make a first and second motion.** ***Juana Mejia explicó cómo presentar una primera y una segunda moción.*** 후아나 메히아는 ***1***차 동의와 ***2***차 동의 제안 방법을 설명했습니다.
5. Review and approval of Agenda *Revisión y aprobación de la Agenda* 의제 검토 및 승인	**Carolina Hernandez, Vice President** ***Carolina Hernandez, vicepresidenta*** 캐롤라이나 에르난데스, 부회장	**Carolina Hernandez provided a moment to review the January agenda.** **Changes/Corrections - No** ***Carolina Hernandez brindó un momento para revisar el orden del día de enero.*** ***Cambios/Correcciones: Ninguno*** 캐롤리나 에르난데스는 ***1***월 의제를 간략히 검토하는 시간을 가졌습니다. 변경/수정 사항 - 없음
5.1 Motion to Approve Agenda *Moción para aprobar la agenda* 의제 승인 동의안	**Carolina Hernandez, Vice President** ***Carolina Hernandez, vicepresidenta*** 캐롤라이나 에르난데스, 부회장	**First Motion - Maria de Los Angeles Chairez** **Second Motion - Maria Flores** ***Primera Moción - María de Los Ángeles Chairez*** ***Segunda Moción - María Flores*** 첫 번째 모션 - 마리아 데 로스앤젤레스 체어레즈 두 번째 모션 - 마리아 플로레스

5.2 Vote & Approve Agenda *Votar y aprobar la agenda* 투표 및 의제 승인	**Carolina Hernandez, Vice President** *Carolina Hernandez, vicepresidenta* 캐롤라이나 에르난데스, 부회장	**Agenda approved by Carolina Hernandez.** • **6 - Favor** • **0 - Against** • **0 - Abstention** *Orden del día aprobado por Carolina Hernandez.* *6 - A favor* *0 - En contra* *0 - Abstenciones* 카롤리나 에르난데스가 안건을 승인했습니다. 찬성 *6*표 반대 *0*표 기권 *0*표
6. Review & Approval of Minutes *Revisión y aprobación de actas* 회의록 검토 및 승인 **Corrected on 02/11/2026*	**Carolina Hernandez, Vice President** *Carolina Hernandez, vicepresidenta* 캐롤라이나 에르난데스, 부회장	**Carolina Hernandez provided a moment to review the November minutes.** **Changes/Corrections - YES** **Corrected on: 02/11/2026 - Item 9.5 Open Enrollment** **Allenville is incorrect, correction is: ALLEN BILL.** *Carolina Hernández dio un momento para revisar las actas de noviembre.* *Cambios/Correcciones: SÍ* *Corregido el: 02/11/2026 - Punto 9.5 Inscripción abierta* *Allenville está incorrecto, la corrección es: ALLEN BILL.* 캐롤리나 에르난데스 의원이 *11*월 회의록을 검토하는 시간을 가졌습니다. 변경/수정 사항 - 예 수정일*: 2026*년 *2*월 *11*일 - 항목 *9.5* 공개 등록 *Allenville*이 잘못 표기되었으며*, ALLEN BILL*로 수정되었습니다.
6.1 Motion to approve minutes *Moción para aprobar actas* 회의록 승인 동의안	**Carolina Hernandez, Vice President** *Carolina Hernandez, vicepresidenta*	**First Motion - Oh Young Kim** **Second Motion - Maria de Los Angeles Chairez** *Primera moción: Oh Young Kim* *Segunda moción: Maria de Los Angeles Chairez*

	캐롤라이나 에르난데스, 부회장	첫 번째 동의안 - 오영 김 두 번째 동의안 - 마리아 데 로스 앙헬레스 차이레스
6.2 Vote & Approve minutes *Votar y aprobar los minutos* 회의록 승인 투표	**Carolina Hernandez, Vice President** *Carolina Hernandez, vicepresidenta* 캐롤라이나 에르난데스, 부회장	**Carolina Hernandez approved the January minutes.** • **7 - Favor** • **0 - Against** • **0 - Abstention** ***Carolina Hernández aprobó las actas de enero.*** ***7 - A favor*** ***0 - En contra*** ***0 - Abstenciones*** 카롤리나 에르난데스는 ***1***월 회의록을 승인했습니다. 찬성 ***7***표 반대 ***0***표 기권 ***0***표
7. Old Business *Asuntos pendientes* 이전 안건	**Ramona Lopez, President** ***Ramona López, Presidenta*** 라모나 로페즈, 회장	**Ramona Lopez announced this item.** ***Ramona López anunció este artículo.*** 라모나 로페즈가 이 소식을 발표했습니다.
7.1 Welcoming New DELAC Historian *Bienvenida al nuevo historiador de DELAC* 새로운 *DELAC* 역사학자를 환영합니다	**Ramona Lopez, President** ***And*** ***Rosalva Cruz, Historian*** ***Ramona López, Presidenta*** ***Y*** ***Rosalva Cruz, Historiadora*** 라모나 로페즈, 회장 그리고 로살바 크루즈, 역사학자	**Ramona Lopez welcomed DELAC's new Historian, Rosalva Cruz.** **Rosalva Cruz introduced herself and thanked everyone for the opportunity to be a part of the DELAC board.** ***Ramona López dio la bienvenida a Rosalva Cruz, la nueva historiadora de DELAC. Rosalva Cruz se presentó y agradeció a todos por la oportunidad de formar parte de la junta directiva de DELAC.*** 라모나 로페즈는 ***DELAC***의 새로운 역사학자인 로살바 크루즈를 환영했습니다. 로살바 크루즈는 자신을 소개하고 ***DELAC*** 이사회에 참여할 기회를 준 모든 사람에게 감사를 표했습니다.

7.2 LCAP Update *Actualización del LCAP* *LCAP* 업데이트	**Dr.Ortega, Director of Curriculum and Instruction** *Dr. Ortega, Director de Currículo e Instrucción* 오르테가 박사, 교육과정 및 교수법 담당 이사	**Dr. Ortega presented a presentation explaining what is LCAP, why it is important, who participates, the process and timeline of LCAP and the role of the LCAP committee.** ***La Dr. Ortega presentó una presentación explicando qué es LCAP, por qué es importante, quién participa, el proceso y el cronograma de LCAP y el rol del comité LCAP.*** 오르테가 박사는 ***LCAP***가 무엇인지, 왜 중요한지, 누가 참여하는지, ***LCAP***의 과정과 일정, 그리고 ***LCAP*** 위원회의 역할에 대해 설명하는 발표를 했습니다.
8. Legal Requirements/New Business *Requisitos legales y Nuevo Negocio* 법적 요구 사항/신규 사업	**Dr.Ortega, Director of Curriculum and Instruction** *Dr. Ortega, Director de Currículo e Instrucción* 오르테가 박사, 교육과정 및 교수법 담당 이사	**Dr. Ortega announced this item.** *La Dra. Ortega anunció este punto.* 오르테가 박사가 이 항목을 발표했습니다.
8.1 Summative ELPAC Preparation *Preparación sumativa del ELPAC* 종합적인 *ELPAC* 준비	**Natalie Benda, Coordinator of Assessment and Accountability** *Natalie Benda, Coordinadora de Evaluación y Rendición de Cuentas* 나탈리 벤다, 평가 및 책임 담당 코디네이터	**Natalie Benda presented a presentation on ELPAC preparation covering: what ELPAC is, ways families can support their students to prepare for testing, the timeline of testing, how and where to find practice tests.** ***Natalie Benda presentó una presentación sobre la preparación de ELPAC que abarcó: qué es ELPAC, las formas en que las familias pueden apoyar a sus estudiantes para prepararse para las pruebas, el cronograma de las pruebas, cómo y dónde encontrar pruebas de práctica.*** 나탈리 벤다는 ***ELPAC*** 시험 준비에 대한 프레젠테이션을 진행했습니다. 프레젠테이션에서는 ***ELPAC*** 시험이란 무엇인지, 가족들이 학생들의 시험 준비를 도울 수 있는 방법, 시험 일정, 모의고사 자료를 찾고 활용하는 방법 등을 다뤘습니다.

8.2 Cariño Website (Parent Engagement) *Sitio web de Cariño (Participación de los padres)* 카리뇨 웹사이트 *(학부모 참여)*	**Natacia Miranda, Curriculum & Instruction Secretary** *Natacia Miranda, Secretaria de Currículo e Instrucción* 나타시아 미란다, 교육과정 및 교수법 담당 비서	**Natacia Miranda presented the Buena Park School district's parent engagement program, Cariño. She explained its purpose, the new website page design and how to use the resource site to locate parent engagement opportunities.** ***Natacia Miranda presentó Cariño, el programa de participación de padres del Distrito Escolar de Buena Park. Explicó su propósito, el nuevo diseño del sitio web y cómo usar el sitio de recursos para encontrar oportunidades de participación de padres.*** 나타시아 미란다는 부에나 파크 교육구의 학부모 참여 프로그램인 '카리뇨'를 소개했습니다. 그녀는 프로그램의 목적, 새롭게 디자인된 웹사이트 페이지, 그리고 학부모 참여 기회를 찾기 위해 웹사이트를 활용하는 방법을 설명했습니다.
9. Announcements *Anuncios* 공지사항	**Dr.Ortega, Director of Curriculum and Instruction** *Dr. Ortega, Director de Currículo e Instrucción* 오르테가 박사, 교육과정 및 교수법 담당 이사	**Dr. Ortega announced this item.** ***La Dra. Ortega anunció este punto.*** 오르테가 박사가 이 항목을 발표했습니다.
9.1 Community Schools Update *Actualización de las escuelas comunitarias* 커뮤니티 스쿨 업데이트	**Natacia Miranda, Curriculum & Instruction Secretary** *Natacia Miranda, Secretaria de Currículo e Instrucción* 나타시아 미란다, 교육과정 및 교수법 담당 비서	**Natacia presented the Farmer's Market flyers for Whitaker & BPMS showing upcoming dates and times and encouraged everyone to attend this free opportunity.** ***Natacia presentó los folletos del mercado de agricultores de Whitaker y BPMS mostrando las próximas fechas y horarios y alentó a todos a asistir a esta oportunidad gratuita.*** 나타시아는 휘태커 ***& BPMS***의 농산물 직거래 장터 전단지를 제시하며 다가오는 날짜와 시간을 알리고 모든 사람이 이 무료 행사에 참여하도록 권유했습니다.

9.2 Latino Health Access (Family Wellness) *Acceso a la Salud Latina (Bienestar Familiar)* 라틴계 건강 접근성 (가족 건강)	**Natacia Miranda, Curriculum & Instruction Secretary** *Natacia Miranda, Secretaria de Currículo e Instrucción* 나타시아 미란다, 교육과정 및 교수법 담당 비서	**Natacia announced an upcoming partnership event with Latino Health Access organization on 03/10/26 after the March DELAC meeting from 10:30 to 11:30 am. Latino Health Access organization provides parent workshops on Medi-cal and CalFresh benefits, asthma health education, and housing education.** *Natacia anunció un próximo evento de colaboración con la organización Latino Health Access el 26 de octubre de 2026, después de la reunión de DELAC de marzo, de 10:30 a 11:30 a. m. La organización Latino Health Access ofrece talleres para padres sobre los beneficios de Medi-Cal y CalFresh, educación sobre el asma y educación sobre la vivienda.* 나타시아는 *3*월 *DELAC* 회의 후인 *2026*년 *3*월 *10*일 오전 *10*시 *30*분부터 *11*시 *30*분까지 *Latino Health Access* 조직과 파트너십 행사를 개최할 예정이라고 발표했습니다. *Latino Health Access* 조직은 *Medi-cal* 및 *CalFresh* 혜택, 천식 건강 교육, 주택 교육에 대한 부모 워크숍을 제공합니다.
9.3 BPSD Organizational Flow & Process of Escalation *Flujo organizacional y proceso de escalamiento del BPSD* *BPSD* 조직 흐름 및 에스컬레이션 프로세스	**Dr.Ortega, Director of Curriculum and Instruction** *Dr. Ortega, Director de Currículo e Instrucción* 오르테가 박사, 교육과정 및 교수법 담당 이사	**Dr. Ortega announced that in March's DELAC meeting she would like to present the new Chief Tech Officer along with other leadership members to refresh what departments they oversee, what their roles are and how they support one another. She also announced she will be explaining a bit more of what the process looks like when a parent may need help or guidance on a situation and needs to know where to start and who to inform first.** *La Dra. Ortega anunció que, en la reunión del DELAC de marzo, presentaría al nuevo Director de Tecnología junto con otros miembros del equipo directivo para repasar los departamentos que supervisan, sus funciones y cómo se apoyan mutuamente. También anunció que explicará con más detalle cómo funciona el proceso cuando un padre necesita ayuda u orientación sobre una situación y necesita saber por dónde empezar y a quién informar primero.* 오르테가 박사는 *3*월 *DELAC* 회의에서 신임 최고기술책임자*(CTO)*를 비롯한 주요 임원진을 소개하고, 각자 담당하는 부서와 역할, 그리고 상호 지원 체계에 대해 설명할 예정이라고 발표했습니다. 또한, 학부모가 도움이나 지침이 필요한 상황에서 어디서부터 시작해야 하고 누구에게 먼저 연락해야 하는지에 대한 절차도 자세히 안내할 것이라고 밝혔습니다.
9.4 Workshop - Parents of Students with Special Needs *Taller - Padres de Estudiantes con Necesidades Especiales* 워크숍 - 특수 교육이 필요한 학생의 학부모를 위한 프로그램	**Dr.Ortega, Director of Curriculum and Instruction** *Dr. Ortega, Director de Currículo e Instrucción* 오르테가 박사, 교육과정 및 교수법 담당 이사	**Dr.Ortega presented a flyer presentation of a workshop presented by the North Orange County SELPA Administration team on 02/20/26 at BPMS at 11 am, "Watch Party" IEP Collaboration: Building a Strong Voice through Voice and Agency. Flyers were printed for parents to take.** *La Dra. Ortega presentó un folleto sobre un taller impartido por el equipo de administración del SELPA del Norte del Condado de Orange el 20/02/26 en BPMS a las 11:00 h, "Fiesta de Observación" Colaboración del IEP: Forjando una Voz Fuerte a través de la Voz y la Agencia. Se imprimieron folletos para que los padres los entregaran.* 오르테가 박사는 *2026*년 *2*월 *20*일 오전 *11*시에 *BPMS*에서 열린 북부 오렌지 카운티 *SELPA* 행정팀 주최 워크숍 *"*시청 모임*": IEP* 협력*:* 목소리와 주체성을 통해 강력한 목소리 구축에 대한 안내 자료를 배포했습니다. 학부모님들을 위해 안내 자료가 인쇄되어 제공되었습니다.

10. School Reports *Informes escolares* 학교 보고서	**Ramona Lopez, President** *Ramona López, Presidenta* 라모나 로페즈, 회장	**Ramona Lopez announced this item.** **BPMS - Ramona Lopez** **1. Preparation for ELPAC Testing** **2. Saturday School information/Attendance** **3. Parent Workshops** **Beatty - Maria de Los Angeles Chairez** **1. Preparation for ELPAC Testing** **2. Reclassification Requirements** **3. Parent tips for students on preparing for testing** **COREY - Oh Young Kim** **1. Safety Plan Report** **2. Importance of communication between student and staff** **3. Preparation for ELPAC Testing** **4. Resources for parents** **EMERY - Carolina Mendoza** **1. Title I** **2. Updated BYLAWS** **3. School site improvement** **4. Parent meeting participation** **5. Reclassification ceremony** **GILBERT - Maria Flores** **1. Dual Immersion** **2. Attendance** **3. Reclassification ceremony** **PENDLETON - No Report** **WHITAKER - Carolina Hernandez** **1. Reviewed January DELAC meeting** **2. Attendance** **3. ELCAP** **4. Title I** **5. Safety Plan for students** **6. New student protocols** **7. Scholarship guidance for students** *Ramona López anunció este tema.*

		BPMS - Ramona López 1. *Preparación para las Pruebas ELPAC* 2. *Información/Asistencia sobre la Escuela Sábado* 3. *Talleres para Padres* *Beatty - Maria de Los Angeles Chairez* 1. *Preparación para las Pruebas ELPAC* 2. *Requisitos de Reclasificación* 3. *Consejos para padres sobre la preparación de estudiantes para las pruebas* *COREY - Oh Young Kim* 1. *Informe del Plan de Seguridad* 2. *Importancia de la comunicación entre estudiantes y personal* 3. *Preparación para las Pruebas ELPAC* 4. *Recursos para padres* *EMERY - Carolina Mendoza* 1. *Título I* 2. *Reglamento actualizado* 3. *Mejoras en el plantel escolar* 4. *Participación en las reuniones de padres* 5. *Ceremonia de reclasificación* *GILBERT - Maria Flores* 1. *Inmersión Dual* 2. *Asistencia* 3. *Ceremonia de reclasificación* *PENDLETON - No reporte* *WHITAKER - Carolina Hernández* 1. *Revisión de la reunión del DELAC de enero* 2. *Asistencia* 3. *ELCAP* 4. *Título I* 5. *Plan de Seguridad para estudiantes* 6. *Protocolos para estudiantes de nuevo ingreso* 7. *Orientación sobre becas para estudiantes* 라모나 로페즈가 이 소식을 발표했습니다. ***BPMS -*** 라모나 로페즈 ***ELPAC*** 시험 준비 토요일 학교 안내/출석 학부모 워크숍

		비티 - 마리아 데 로스 앙헬레스 차이레즈 ***ELPAC*** 시험 준비 재분류 요건 학생들을 위한 시험 준비 팁 코리 - 오영 김 안전 계획 보고서 학생과 교직원 간 소통의 중요성 ***ELPAC*** 시험 준비 학부모 자료 에머리 - 카롤리나 멘도사 타이틀 ***I*** 개정된 교칙 학교 시설 개선 학부모 회의 참여 재분류식 길버트 - 마리아 플로레스 이중 언어 몰입 교육 출석 재분류식 펜들턴 - 보고서 없음 휘태커 - 카롤리나 에르난데스 ***1***월 ***DELAC*** 회의 검토 출석 ***ELCAP*** 타이틀 ***I*** 학생 안전 계획 신입생 안내 학생 장학금 안내
10. Public Comments (3 minutes max each until 10:30 am) *Comentarios públicos (máximo 3 minutos cada uno hasta las 10:30 am)* 일반 시민 의견 청취 *(*각 *3*분*,* 오전 *10*시 *30*분까지*)*	**Ramona Lopez, President** ***Ramona López, Presidenta*** 라모나 로페즈*,* 회장	**Ramona Lopez announced this item.** **These are summaries of the public comments presented.** **#1 - Oh Young Kim** **1. Expressed the need for younger students to receive instruction on emotional expression and social-emotional development along with support for incorporating schoolwide empathy and compassion education.** **2. Appreciation was shared for the special needs workshop, highlighting its value in helping students and families better understand inclusion and how to treat others with respect.**

		#2 - Fabiola Trejo 1. **The library is inviting everyone to use a free app to read all the books and bilingual books as well.** **#3 - Maria de Los Angeles Chairez** 1. **Expressed concern about current events in the government and how they are impacting students' sense of safety and well-being. She suggested the district consider offering workshops for students and parents focusing on understanding their rights, safety strategies, and available resources.** 2. **Career-focused workshop or career night for families, particularly for parents who may not be familiar with career pathways. This workshop would help parents better understand educational and career options so they can more effectively guide and support their older students in planning for their future.** **#4 - Emilsa Estrada** 1. **Suggesting personalized English learning classes for students to better help support students learning to prevent misunderstandings and unfortunate events happening in classrooms.** **#5 - Erica Martinez** 1. **Highlighted the importance of training teachers to be empathetic in their verbiage, with all students not just SPED. She encouraged parent advocacy for students and seeking more help for students when teachers disagree.** **#6 - Carolina Hernandez** 1. **Expressed gratitude to hear many parents sharing their voices at the meeting** 2. **Seeking parent resources to better help her English Learner** 3. **Appreciation for the Cariño program and resource page** 4. **Looking forward to the organizational flow chart of district for better process of escalation understanding** **#7 - Ramona Lopez** 1. **Training around thorough process of ELAC and DELAC meetings** 2. **Appreciation for special Needs parent workshop however seeking workshops for students without IEP's that need additional support** 3. **Inclusion for students to prevent bullying** **Dr. Ortega emphasized that public comments are a safe and welcoming space for voices to be heard and thanked those who participated. She reminded attendees that concerns do not have to wait for an official DELAC meeting and encouraged families to reach out directly for support. She shared BPSD's main phone number and advised asking for the Curriculum and Instruction Department, noting that either the secretary, Natacia Miranda, or herself are available as resources to help find solutions and address concerns. She also encouraged community members to share contact information amongst one another and connect with DELAC board members to build strong community partnerships**

		for additional support. *Ramona López anunció este tema.* *Estos son resúmenes de los comentarios públicos presentados.* *#1 - Oh Young Kim* 1. *Expresó la necesidad de que los estudiantes más jóvenes reciban instrucción sobre expresión emocional y desarrollo socioemocional, junto con apoyo para incorporar la educación sobre empatía y compasión en toda la escuela.* 2. *Se expresó el agradecimiento por el taller sobre necesidades especiales, destacando su valor para ayudar a los estudiantes y las familias a comprender mejor la inclusión y cómo tratar a los demás con respeto.* *#2 - Fabiola Trejo* 1. *La biblioteca invita a todos a usar una aplicación gratuita para leer todos los libros, incluyendo libros bilingües.* *#3 - María de Los Ángeles Chairez* 1. *Expresó su preocupación por los eventos actuales en el gobierno y cómo están afectando la sensación de seguridad y bienestar de los estudiantes. Sugirió que el distrito considere ofrecer talleres para estudiantes y padres enfocados en comprender sus derechos, estrategias de seguridad y recursos disponibles.* 2. *Taller o noche de orientación vocacional para familias, especialmente para padres que no estén familiarizados con las trayectorias profesionales. Este taller ayudará a los padres a comprender mejor las opciones educativas y profesionales para que puedan guiar y apoyar de forma más eficaz a sus estudiantes mayores en la planificación de su futuro.* *#4 - Emilsa Estrada* 1. *Sugirió clases personalizadas de inglés para estudiantes con el fin de apoyar mejor su aprendizaje y prevenir malentendidos y eventos desafortunados en las aulas.* *#5 - Erica Martínez* 1. *Destacó la importancia de capacitar a los docentes para que sean empáticos en su lenguaje, con todos los estudiantes, no solo con los de educación especial. Instó a los padres a defender a sus estudiantes y a buscar más ayuda para los estudiantes cuando los docentes no estén de acuerdo.* *#6 - Carolina Hernández* 1. *Expresó su gratitud al escuchar a muchos padres compartir sus opiniones en la reunión.* 2. *Buscando recursos para padres para ayudar mejor a su hijo/a que aprende inglés.* 3. *Agradecimiento al programa Cariño y la página de recursos.* 4. *Esperando con interés el organigrama del distrito para una mejor comprensión del*

		proceso de escalamiento. *#7 - Ramona López* 1. *Capacitación sobre el proceso exhaustivo de las reuniones de ELAC y DELAC.* 2. *Agradecimiento al taller para padres de niños con necesidades especiales; sin embargo, se buscan talleres para estudiantes sin IEP que necesiten apoyo adicional.* 3. *Inclusión de estudiantes para prevenir el acoso escolar.* ***La Dra. Ortega enfatizó que los comentarios públicos son un espacio seguro y acogedor para que se escuchen las voces y agradeció a los participantes. Recordó a los asistentes que las inquietudes no tienen que esperar a una reunión oficial de DELAC y animó a las familias a comunicarse directamente para obtener apoyo. Compartió el número de teléfono principal de BPSD y recomendó contactar al Departamento de Currículo e Instrucción, señalando que la secretaria, Natacia Miranda, o ella misma están disponibles como recursos para ayudar a encontrar soluciones y abordar las inquietudes. También alentó a los miembros de la comunidad a compartir información de contacto entre ellos y conectarse con los miembros de la junta de DELAC para construir asociaciones comunitarias sólidas para obtener apoyo adicional.*** 라모나 로페즈가 이 안건을 발표했습니다. 다음은 발표된 시민 의견 요약입니다. ***#1 -*** 김오영 저학년 학생들에게 감정 표현 및 사회 정서 발달 교육을 제공하고, 전교생이 공감과 연민을 기르도록 지원해야 한다는 의견을 제시했습니다. 특수 교육 워크숍에 대한 감사를 표하며, 학생과 가족들이 통합 교육의 중요성을 이해하고 타인을 존중하는 방법을 배우는 데 도움이 되었다는 점을 강조했습니다. ***#2 -*** 파비올라 트레호 도서관에서 모든 도서와 이중 언어 도서를 읽을 수 있는 무료 앱을 제공하고 있습니다. ***#3 -*** 마리아 데 로스 앙헬레스 차이레스 정부의 최근 동향이 학생들의 안전과 복지에 미치는 영향에 대한 우려를 표명했습니다. 학생과 학부모를 대상으로 권리 이해, 안전 전략, 이용 가능한 자원에 대한 워크숍을 제공하는 것을 고려해 볼 것을 제안했습니다. 또한, 특히 진로에 대해 잘 모르는 학부모를 위해 진로 관련 워크숍이나 진로의 밤 행사를 개최하는 것도 제안했습니다. 이 워크숍은 학부모들이 교육 및 진로 선택에 대해 더 잘 이해하고, 자녀들이 미래를 계획하는 데 있어 더욱 효과적으로 지도하고 지원할 수 있도록 돕는 것을 목표로 합니다. ***#4 -*** 에밀사 에스트라다 학생들의 학습을 효과적으로 지원하고 교실 내 오해나 불미스러운 사건을 예방하기 위해 개인 맞춤형 영어 학습 수업을 제안했습니다. ***#5 -*** 에리카 마르티네즈 특수교육 대상 학생뿐만 아니라 모든 학생에게 공감하는 언어를 사용하도록 교사를 훈련하는 것의 중요성을 강조했습니다. 또한 학부모들이 학생들을 적극적으로 옹호하고, 교사의 의견에 동의하지 않을 경우 학생들을

		위한 더 많은 도움을 구할 것을 권장했습니다. ***#6 - Carolina Hernandez*** 회의에서 많은 학부모님들이 의견을 나눠주셔서 감사했습니다. 영어가 모국어가 아닌 자녀를 더 잘 지원할 수 있는 학부모 자료를 찾고 있습니다. ***Cariño*** 프로그램과 자료 페이지에 감사드립니다. 문제 해결 절차를 더 잘 이해할 수 있도록 교육구 조직 흐름도를 기대하고 있습니다. ***#7 - Ramona Lopez*** ***ELAC*** 및 ***DELAC*** 회의의 철저한 진행 절차에 대한 교육이 필요합니다. 특수 교육 대상 학생 학부모 워크숍에 감사하지만, ***IEP***가 없지만 추가 지원이 필요한 학생들을 위한 워크숍도 요청합니다. 괴롭힘 예방을 위한 학생 통합 교육이 필요합니다. ***Ortega*** 박사는 공개 발언 시간이 모든 학부모의 의견을 경청할 수 있는 안전하고 편안한 공간임을 강조하며 참여해 주신 분들께 감사를 표했습니다. 또한, ***DELAC*** 공식 회의를 기다릴 필요 없이 직접 도움을 요청할 수 있다고 안내했습니다. ***BPSD*** 대표 전화번호를 알려주며 교육과정 및 교수 부서에 문의하면 담당자인 ***Natacia Miranda*** 또는 ***Ortega*** 박사가 문제 해결 및 우려 사항 해결을 위해 도움을 드릴 수 있다고 덧붙였습니다. 그녀는 또한 지역 사회 구성원들이 서로 연락처 정보를 공유하고 ***DELAC*** 이사회 구성원들과 소통하여 추가적인 지원을 위한 강력한 지역 사회 파트너십을 구축하도록 장려했습니다.
12. Adjournment *Aplazamiento* 연기	**Ramona Lopez, President** ***Ramona López, Presidenta*** 라모나 로페즈, 회장	**Ramona Lopez called the meeting to an end at 10:32 am.** ***Ramona López dio por finalizada la reunión a las 10:32 de la mañana.*** 라모나 로페즈는 오전 ***10***시 ***32***분에 회의를 종료했습니다.